



Правительство
Санкт-Петербурга



Генеральное консульство
Китайской Народной Республики
в Санкт-Петербурге

9/02 -
2/03

В программе:

Концерты
Выставки
Представления
Лекции
Мастер-классы
Неделя китайского кино

Подробная информация о мероприятиях
на сайте: spbculture.ru



ООО «Космос-Лимитед»
199178. Санкт-Петербург, 13-я линия В.О., 42, оф. 49
+7(812) 327 72 56
cosmos-dmc.ru

При поддержке Комитета по культуре
Санкт-Петербург
2018

Тираж 3000 экз.

КИТАЙСКИЙ
НОВЫЙ ГОД

6+



Дорогие друзья!

Бодрствовать в новогоднюю ночь, совершать новогодние визиты, наклеивать парные полосы красной бумаги с новогодними пожеланиями, вырезать узоры из бумаги, развешивать лубочные картинки, запускать фейерверки – все эти традиции и обычаи вобрал в себя Праздник Весны, который насчитывает более четырех тысяч лет. Китайский новый год – это время, когда все семьи собираются вместе, разделяя вместе семейные радости, когда близкие и друзья поздравляют друг друга и молят о счастье. Праздник Весны воплощает надежды китайцев о лучшей жизни в будущем.

Нас радует, что Праздник Весны является не только самым важным традиционным праздником в Китае, а также постепенно становится мировым праздником.

Совместный проект Правительства Санкт-Петербурга и Генерального консульства КНР – «Веселый праздник Весны» – стал визитной карточкой контактов Китая и Санкт-Петербурга в гуманитарной сфере и важной составляющей в многообразии культур, в нем ежегодно участвуют многие петербуржцы и гости города. Главы государств Китая и России объявили 2018 и 2019 гг. Годами межрегионального сотрудничества, поэтому в этом году в рамках фестиваля «Веселый праздник Весны» для горожан пройдет серия мероприятий «Очарование Сычуань». Уверена, что празднование Китайского Нового года будет способствовать взаимному пониманию и дружбе народов двух стран.

Желаю успешного проведения мероприятий «Веселого праздника Весны», поздравляю всех своих соотечественников, китайских студентов и российских друзей с Новым годом!

Генеральный консул
Китайской Народной Республики
в Санкт-Петербурге

Госпожа Го Минь



Дорогие петербуржцы и гости Северной столицы!

Рад приветствовать участников, организаторов и гостей празднования Китайского Нового года в Санкт-Петербурге!

Дань этой замечательной традиции наших друзей мы отдаем уже в четвертый раз.

С каждым годом Праздник Весны приобретает у нас все большую популярность. В прошлом году в его программе, подготовленной совместно с Генеральным консульством Китайской Народной Республики, приняли участие почти 10 тысяч человек. Северную столицу посетили творческие коллективы из Тяньцзиня и провинции Шэньси.

О мероприятиях на берегах Невы рассказывали в репортажах на центральном китайском телевидении.

Для петербуржцев этот красивый праздник стал знаком тесной дружбы с китайским народом, уверенности в будущих перспективах сотрудничества между нашими городами и странами. В 2018 году он проходит под знаком провинции Сычуань и ее столицы города Чэнду – одного из старейших партнеров Санкт-Петербурга.

Поздравляю всех с праздничными торжествами!

Желаю незабываемых впечатлений и творческих открытий, благополучия, счастья и новых свершений!

Губернатор Санкт-Петербурга

Георгий Сергеевич
Полтавченко

Программа мероприятий

9 февраля, пятница 9:00 – Торжественное подписание соглашения о сотрудничестве между Московским районом Санкт-Петербурга и районом Вэньчуань провинции Сычуань
14:00-15:00 – Пресс-конференция, посвященная мероприятиям празднования китайского Нового года в Санкт-Петербурге
16:00-17:00 – Церемония открытия «Веселый Праздника Весны. Очарование Сычуань в Санкт-Петербурге»
18:00-18:40 – Шоу Тибетских и Цянских песен и танцев
19:00-19:40 – Шоу Мастерства нематериального культурного наследия провинции Сычуань
19.00 Спектакль «Пять вечеров»

10 февраля, суббота 11:00 – Турнир по игре Вейци (Го) Кубок Генерального консульства Китайской Народной Республики в Санкт-Петербурге
14:00-19:40 – Шоу Тибетских и Цянских песен и танцев, Шоу Мастерства нематериального культурного наследия провинции Сычуань
18:00-19:30 – Разговорный клуб китайского языка

11 февраля, воскресенье 11:00 – Турнир по игре Вейци (Го) Кубок Генерального консульства Китайской Народной Республики в Санкт-Петербурге
13:00 – Второй Школьный Фестиваль «Китайский Новый год»

14 февраля, среда 17:00 – Экскурсия по ИВР РАН
17:40 – Лекция «Драконы будут сражаться в полях»: мифы, пророчества и космология в древнекитайских апокрифических текстах
19:00-22:00 – Мастер-класс по китайской игре в Маджонг

15 февраля, четверг 18:00-20:00 – Лекция «Игра маджонг: история, варианты, символика»
19:00 – Церемония торжественного зажжения огней на Ростральных колоннах и красной праздничной подсветки Дворцового моста в честь празднования Китайского Нового года. Обращение вице-губернатора А.Н. Говорунова по случаю Китайского Нового года

17 февраля, суббота 12:00-13:00 – Лекция «Made in China. Современный китайский кинематограф»
13:30-15:00 – Лекция «Китайский новый год: традиции и символика»
13:00-18:30 – Мастер-классы по изучению искусства и ремесел Китая
17:30 – Показ фильма «72 жильца процветания»

18 февраля, воскресенье 12:00-13:00 – Лекция «Россия и Китай: связь сквозь столетия»
13:30-15:00 – Лекция «Буддийский монастырь на Шелковом пути»
13:00-18:30 – Мастер-классы по изучению искусства и ремесел Китая

19 февраля, понедельник 19:00- 20:10 – Концерт китайского фольклорного ансамбля PURAQ и ансамбля Эссе-Квинтет

22 февраля, четверг 11:00-19:00 – «Веселый праздник Весны» в Российско-Китайском бизнес-парке
19:00-20:30 – Оперный концерт, посвященный празднованию Китайского Нового года
19:00-22:00 – Мастер-класс по китайской игре в Маджонг

23 февраля, пятница 11:00-19:00 – «Веселый праздник Весны» в Российско-Китайском бизнес-парке
12:00-13:00 – «Взгляд со стороны. Чем живет современный Китай. Театр, люди, города»
13:30-15:00 – Лекция «Ключ к китайской мудрости: Как выучить язык Поднебесной?»
13:00-18:30 – Мастер-классы по изучению искусства и ремесел Китая
19:00 – Показ фильма «Дама династии: Ян Гуйфэй»

24 февраля, суббота 12:00-13:00 – Лекция «На них опирается половина неба. О женщине в Китае»
13:30-15:00 – Лекция «Злокозненные духи в китайских верованиях»
13:00-20:30 – Мастер-классы по изучению искусства и ремесел Китая
15:00 – Показ фильма «Герой»
19:00 – Показ фильма «Мистер Шесть»

25 февраля, воскресенье 12:00-13:00 – Лекция «Поднебесная пишет. Современная литература Китая»
13:30-15:00 – Лекция «Танцующие мыши и резвящиеся драконы: традиция знамений в культуре Китая»
13:00-18:30 – Мастер-классы по изучению искусства и ремесел Китая
19:00 – Показ фильма «Третий вид любви»

26 февраля, понедельник 19:00 – Показ фильма «Третий вид любви»

27 февраля, вторник 19:00 – Показ фильма «И горы сдвигаются с места»

28 февраля, среда – 2 марта, пятница 10:00-14:00 – Экономическая конференция «Восточная перспектива российской экономики»
17:00 – Экскурсия по ИВР РАН
17:40 – Лекция «Буддизм в Китае»

Содержание

Пресс-конференция, посвященная мероприятиям празднования китайского Нового года в Санкт-Петербурге	7
Веселый праздник Весны 2018. Очарование Сычуань в Санкт-Петербурге	8-9
Спектакль «Пять вечеров»	10
Обучение китайскому языку	11
Турнир по игре Вэйци (Го). Кубок Генерального консульства КНР в Санкт-Петербурге	12
Лекции	13-15
Мастер-классы	16-24
Роспись традиционных масок	18
Роспись керамики	19
Каллиграфия	20
Роспись вееров	21
Вырезание из бумаги	22
Китайское узелковое плетение	23
Роспись китайских фонариков	24
Второй Школьный Фестиваль «Китайский Новый год»	25
«Веселый праздник Весны» в Российско-Китайском бизнес-парке	26
Концерт классической и фольклорной музыки	27
Оперный концерт	28-29
Фестиваль китайского кино	30-32
Восточная перспектива Северо-Западного региона	33
Мероприятия Комитета по образованию	34

Пресс-конференция

посвященная мероприятиям празднования Китайского Нового года в Санкт-Петербурге



🕒 **9 февраля, пятница**
14:00-15:00

📍 Невский пр., 70, Дом журналистов

Пресс-конференция, на которой выступят официальные лица Санкт-Петербурга и Китайской Народной Республики, а так же деятели культуры и искусства, ознаменует собой старт празднования Китайского Нового года в Северной столице. Участники расскажут о традициях Праздника Весны и о программе мероприятий. В этом году в организации праздника принимают участие представители Генерального консульства КНР в Санкт-Петербурге, представители Комитета по внешним связям Санкт-Петербурга и Комитета по культуре Санкт-Петербурга, Комитета по физической культуре и спорту, Комитета по науке и высшей школе и др.

Весёлый праздник Весны 2018 года. Очарование Сычуань в Санкт-Петербурге



🕒 9-10 февраля,
пятница-суббота

📍 ТРК «Питер Радуга», пр-т Космонавтов, 14

Провинция Сычуань расположена на юго-западе Китая и славится уникальными природными пейзажами и многообразием самобытных традиций ее обитателей. Представители провинции приготовили для жителей Санкт-Петербурга мероприятие в традиционном для китайского праздника Весны формате храмовой ярмарки, чтобы продемонстрировать своеобразную фольклорную культуру и обычаи Сычуань.

Программа мероприятий:

9 февраля, пятница

16:00-17:00 – Церемония открытия

18:00-18:40 – Шоу Тибетских и Цянских песен и танцев.

19:00-19:40 – Выставка произведений нематериального культурного наследия Сычуань.

10 февраля

14:00-19:40 – Выставка произведений нематериального культурного наследия Сычуань. Шоу Тибетских и Цянских песен и танцев

Программа мероприятий включает:

Выставка произведений нематериального культурного наследия Сычуань. Будут представлены образцы: сычуаньская вышивка, сычуаньская парча, цянская вышивка, Новогодняя гравировка на дереве «Мяньчжу», Ушэнский резной рисунок из бумаги, образцы китайской пейзажной живописи, китайские бумажные зонты.

Шоу Тибетских и Цянских песен и танцев.

Провинция Сычуань является одним из основных мест концентрации тибетцев и народности цян. Шоу народных тибетских и цянских песен и танцев познакомит петербуржцев с национальными костюмами, традициями, обычаями и нравами этих народностей.

Вход свободный.

Весёлый праздник Весны 2018 года. Очарование Сычуань в Санкт-Петербурге



🕒 11 февраля,
воскресенье

📍 Дом молодежи Василеостровского района
Санкт-Петербурга, Большой пр-т. В.О., 65, лит. А

Программа мероприятий:

13:00-16:30 – Второй Школьный Фестиваль «Китайский Новый год».

В рамках Фестиваля представители провинции Сычуань представят программу:

- Выставка образцов нематериального культурного наследия Китая
- Мастер-классы
- Гала-концерт с участием школьников Санкт-Петербурга и актеров провинции Сычуань
- Фотоконкурс и розыгрыш призов

Всероссийский театральный фестиваль «Пять вечеров» имени Александра Володина

с участием Нанкинского городского драматического театра (КНР)

🕒 **9 февраля, пятница**
начало в 19:00

📍 Драматический театр на Литейном
Литейный пр., 51

Режиссер: Леонид Алимов
Художник-постановщик, художник по костюмам: Анвар Гумаров
Художник по свету: Денис Солнцев
Художественный координатор: Юлия Мыльникова
Перевод на китайский: Чжан Вэнье, Юлия Мыльникова
Директор театра: Янь Ган

Список действующих лиц и исполнителей:

Ильин: Чжан Шупин

Тамара: Яо И

Слава: Цзинь Синь, Люй Цзэчэн

Катя: Ли Наньи, Ли Цзюнь

Зоя: Ся Ин, Чжао Фэй

Тимофеев: Юй Дунцзян, Ма Сяонин

Пьеса «Пять вечеров» написана Александром Володиным в 1959 г. На сцене Нанкинского городского драматического театра поставлена петербургской театральной командой в июле 2017 г. Чем же советская пьеса почти 60-летней давности могла и должна быть интересна современному китайскому зрителю? Как рассказать эту историю поколению двадцати-, тридцатилетних людей, живущих по сравнению с героями пьесы буквально в «другом измерении»? Понимая всю сложность «трудностей перевода» авторы спектакля, отойдя от точных временных рамок, решили поставить спектакль как вневременной миф о любви, попытались вместе с китайскими артистами настоять на том, на чем так убежденно настаивал и сам гениальный автор пьесы – добро непременно победит зло, страсть одолевает бесстрашие, любовь – ненависть. А в награду за страдание и боль всех нас ждет пронзительно-нежный финал! И время со дня премьеры спектакля отчетливо доказало, что такая история – история о подлинной любви, вере и человечности – интересна и понятна как для послевоенной России, так и для нынешних жителей супертехнологичной Поднебесной! Эти ценности никогда не устаревают, а в нынешний безумный и жестокий век, наоборот, приобретают особое звучание.

Продолжительность: 1 час 45 минут, без антракта

Возрастное ограничение: 16+

Спектакль идет на китайском языке с русскими титрами.

Обучение китайскому языку

Центр китайского языка «Иероглиф»

Информация и запись на мастер-классы по тел: +7 (812) 600 01 22

Веб-сайт: eroglif.com

10 февраля, суббота
18:00-19:30
ул. Большая Морская, 9
офис 35

Разговорный клуб китайского языка:
«Празднование китайского нового года».

14 февраля, среда
19:00-22:00
Антикафе «12 комнат»
ул. Большая Морская, 19

Мастер-класс по китайской игре
в Маджонг.

15 февраля, четверг
18:00-20:00
Центральная городская
публичная библиотека
имени В.В. Маяковского
наб. реки Фонтанки, 44, 1 этаж

Лекция Петра Маняхина
«Игра маджонг: история, варианты,
символика»

17 февраля, суббота
17:30
Центральная городская
публичная библиотека
имени В.В. Маяковского
наб. реки Фонтанки, 44, 1 этаж

Киноклуб китайских фильмов с
Георгием Мазуркевичем.
Показ фильма «72 жилища процвета-
ния». Эрик Цан, Патрик Кон, 2010
год, Гонконг.

22 февраля, среда
19:00-22:00
Антикафе «12 комнат»
ул. Большая Морская, 19

Мастер-класс по китайской игре
в маджонг от Центра «Иероглиф»

Вход свободный

Соревнования по шахматам Вэйци (Го) на кубок Генерального консульства КНР в Санкт-Петербурге



🕒 10-11 февраля
суббота-воскресенье
11:00

📍 Отель «Холидей Инн Московские Ворота»
Московский пр.-т., 97, лит. А

Игра, обычно именуемая Го, была изобретена в древнем Китае, и на языке Поднебесной называется вэйци. Эта самая древняя интеллектуальная настольная игра мира тысячелетиями развивалась в странах Дальнего Востока. Считаясь прекрасной тренировкой для развития навыков управления, эта игра была распространена среди полководцев и императоров. Сейчас игра популярна во всем мире, а игроки из России являются сильнейшими в Европе.

10-11 февраля 2018 года в отеле «Азимут» состоится турнир по игре вэйци на Кубок Генерального консульства Китайской Народной Республики в Санкт-Петербурге. Этот турнир, регулярно проходящий в рамках празднования Китайского Нового года, стал традиционным, и будет проводиться в восьмой раз.

Основной целью турнира является популяризация игры вэйци, как одного из направлений традиционной китайской культуры, а так же повышение мастерства и рейтинга спортсменов.

Лекции

В рамках празднования Китайского Нового года различные культурно-образовательные учреждения Санкт-Петербурга подготовили увлекательные лекции по искусству и истории Китая.



📍 Международная Академия Музыки Елены Образцовой, актовый зал
Невский пр., 35, лит В. (вход через центральный портик Большого Гостиного Двора, со стороны Невского проспекта)

Основная цель курса лекций – рассказать об особенностях этой самобытной страны, о феноменах китайской культуры, истории, менталитета, экономики и геополитики.

17 февраля, суббота

12:00-13:00 «Made in China. Современный китайский кинематограф»
Лектор: Владислав Пастернак, кинокритик, кинопродюсер, специалист по китайскому кинематографу

13:30-15:00 «Китайский новый год: традиции и символика»
Лектор: Сторожук Александр Георгиевич, заведующий кафедрой китайской филологии Восточного факультета СПбГУ, председатель общества Российско-китайской дружбы в Санкт-Петербурге

18 февраля, воскресенье

- 12:00-13:00** «Россия и Китай: связь сквозь столетия»
Лектор: Самойлов Николай Анатольевич, профессор Восточного факультета, директор центра изучения Китая СПбГУ
- 13:30-15:00** «Буддийский монастырь на Шелковом пути»
Лектор: Меньшикова Мария Львовна, старший научный сотрудник отдела Востока Государственного Эрмитажа, хранитель коллекции памятников Дуньхуана

23 февраля, пятница

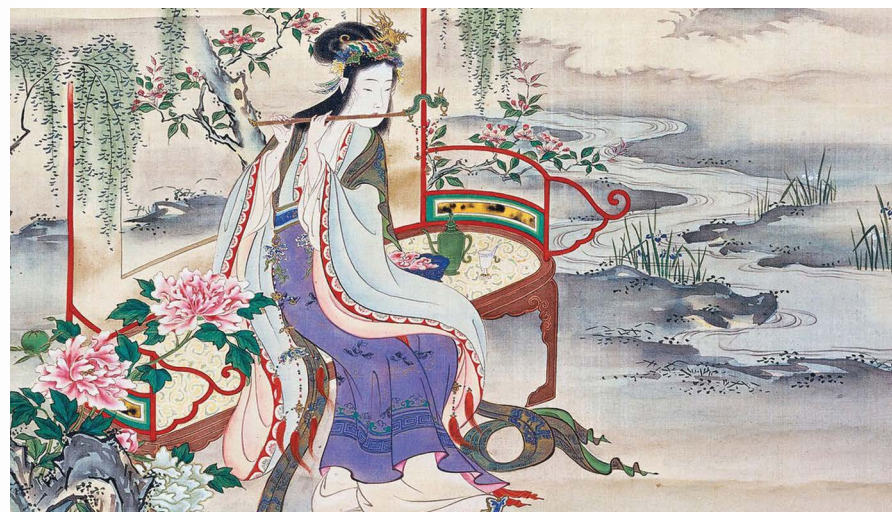
- 12:00-13:00** «Взгляд со стороны. Чем живет современный Китай. Театр, люди, города»
Лектор: Леонид Алимов Режиссер, актер
- 13:30-15:00** «Ключ к китайской мудрости: Как выучить язык Поднебесной?»
Лектор: Татьяна Миронова, ассистент кафедры китайской филологии СПбГУ

24 февраля, суббота

- 12:00-13:00** «На них опирается половина неба. О женщине в Китае»
Лектор: Мильникова Юлия Сергеевна, доцент Восточного факультета СПбГУ, директор Института Конфуция в СПбГУ
- 13:30-15:00** «Злокозненные духи в китайских верованиях»
Лектор: Сторожук Александр Георгиевич, заведующий кафедрой китайской филологии Восточного факультета СПбГУ, председатель общества Российско-китайской дружбы в Санкт-Петербурге

25 февраля, воскресенье

- 12:00-13:00** «Поднебесная пишет. Современная литература Китая»
Лектор: Алексей Родионов доцент, первый заместитель декана Восточного факультета СПбГУ
- 13:30-15:00** «Танцующие мыши и резвящиеся драконы: традиция знамений в культуре Китая»
Лектор: Терехов Антон Эдуардович, младший научный сотрудник Института восточных рукописей РАН



📍 Институт восточных рукописей Российской академии наук
Дворцовая наб., 18 (вход с набережной)
Веб-сайт: orientalstudies.ru

14 февраля, среда

- 17:00** Экскурсия по ИВР РАН
- 17:40** «Драконы будут сражаться в полях»: мифы, пророчества и космология в древнекитайских апокрифических текстах.
Лектор: научный сотрудник, к.и.н. Отдела Дальнего Востока А.Э. Терехов

28 февраля, среда

- 17:00** Экскурсия по ИВР РАН
- 17:40** «Буддизм в Китае»
Лектор: научный сотрудник Отдела Дальнего востока С. Рыженков
- Слушателям необходимо иметь с собой паспорт.

Мастер-классы

📍 Международная Академия Музыки Елены Образцовой, актовый зал
Невский пр., 35, лит В. (вход через центральный портик Большого
Гостиного Двора, со стороны Невского проспекта)

Количество мест ограничено. Участие в мастер-классах возможно только по предварительной записи по телефону: +7 (812) 327 72 56
Внимание: в графике возможны изменения. Просьба заранее уточнять у организаторов время проведения мастер-класса и наличие свободных мест.

График

17 февраля, суббота

13:00-14:30 Мастер-класс по росписи китайских масок
Мастер-класс по росписи китайских фонариков
Мастер-класс по каллиграфии
Мастер-класс по китайскому узелковому плетению

15:00-16:30 Мастер-класс по росписи китайских масок
Мастер-класс по росписи китайских фонариков
Мастер-класс по каллиграфии

17:00-18:30 Мастер-класс по китайскому узелковому плетению

Мастер-класс по росписи китайских фонариков
Мастер-класс по китайскому узелковому плетению

18 февраля, воскресенье

13:00-14:30 Мастер-класс по росписи вееров
Мастер-класс по росписи китайских фонариков
Мастер-класс по вырезанию узоров из бумаги
Мастер-класс по китайскому узелковому плетению

15:00-16:30 Мастер-класс по росписи вееров
Мастер-класс по росписи китайских фонариков
Мастер-класс по вырезанию узоров из бумаги
Мастер-класс по китайскому узелковому плетению

17:00-18:30 Мастер-класс по росписи вееров
Мастер-класс по росписи китайских фонариков
Мастер-класс по вырезанию узоров из бумаги
Мастер-класс по китайскому узелковому плетению

23 февраля, пятница

13:00-14:30 Мастер-класс по росписи китайских масок
Мастер-класс по росписи китайских фонариков
Мастер-класс по каллиграфии
Мастер-класс по вырезанию узоров из бумаги

15:00-16:30 Мастер-класс по росписи китайских масок
Мастер-класс по росписи китайских фонариков
Мастер-класс по каллиграфии
Мастер-класс по вырезанию узоров из бумаги

17:00-18:30 Мастер-класс по росписи китайских фонариков
Мастер-класс по каллиграфии
Мастер-класс по вырезанию узоров из бумаги

24 февраля, пятница

13:00-14:30 Мастер-класс по росписи вееров
Мастер-класс по каллиграфии
Мастер-класс по китайскому узелковому плетению
Мастер-класс по росписи керамики

15:00-16:30 Мастер-класс по росписи вееров
Мастер-класс по каллиграфии
Мастер-класс по китайскому узелковому плетению
Мастер-класс по росписи керамики

17:00-18:30 Мастер-класс по росписи китайских масок
Мастер-класс по китайскому узелковому плетению
Мастер-класс по вырезанию узоров из бумаги

19:00-20:00 Мастер-класс по росписи китайских масок
Мастер-класс по китайскому узелковому плетению
Мастер-класс по вырезанию узоров из бумаги

25 февраля, воскресенье

13:00-14:30 Мастер-класс по росписи китайских масок
Мастер-класс по росписи китайских фонариков
Мастер-класс по каллиграфии
Мастер-класс по росписи керамики

15:00-16:30 Мастер-класс по росписи китайских масок
Мастер-класс по вырезанию узоров из бумаги
Мастер-класс по каллиграфии
Мастер-класс по росписи керамики

17:00-18:30 Мастер-класс по росписи вееров
Мастер-класс по вырезанию узоров из бумаги
Мастер-класс по каллиграфии

Мастер-класс по росписи китайских масок



Пекинская опера – самая известная китайская опера в мире. Она сформировалась 200 лет назад на основе местной оперы «хуэйдяо» провинции Аньхуэй. Сцена в пекинской опере не занимает много места, декорации – самые простые. Характеры героев четко распределены. Еще одна особенность китайского оперного театра – грим. Для каждого амплу существует свой особый грим. Традиционно грим создается по определенным принципам. Он подчеркивает особенности определенного персонажа – по нему можно легко определить, положительного или отрицательного героя играет актер, порядочный он или обманщик. Значение масок, используемых в китайской опере, может быть тайной для посторонних, однако выбор цвета маски вовсе не является случайным. В чём секрет масок? В ходе мастер-класса участники смогут узнать о смыслах, которые выражают цвета масок и расписать любую из масок по образцу.

Мастер: Ло Си

Выпускник Санкт-Петербургского государственного академического художественного лицея им. Б.В. Иогансона. В 2012 году без экзаменов был принят в Санкт-Петербургский государственный академический институт живописи, скульптуры и архитектуры имени И. Е. Репина. Победитель всероссийского творческого конкурса «Созвездие талантов», конкурса «Премия Игоря Минакова». Принимал участие в объединенных выставках Санкт-Петербурга, Москвы, Китая. В настоящее время его работы находятся в музее в Пекине, в галереях и частных коллекциях в России и за рубежом

Мастер-класс по росписи керамики



Китай подарил миру множество открытий. Основные из них: компас, шелк и порох, бумага и безусловно фарфор. Появился данный вид керамики впервые в начале VII века нашей эры, во время правления династии Танг (Тан). По мнению китайцев фарфор должен иметь именно голубой цвет, отождествляясь с голубым небосклоном, омытым дождем. Приемлемым также считался белый, зеленый цвет изделий из фарфора. Помимо цвета фарфор должен быть звонким, будто гонг, быть прозрачным как стекло и иметь толщину не более бумажного листа. Особенно ценилась роспись фарфоровых изделий от различных оттенков синего цвета в более ранние периоды до различных примеров в последующие периоды с использованием всего многообразия цветовой палитры. Участники мастер-класса узнают семь загадок китайского фарфора, смогут рассмотреть эволюцию фарфора в контексте мировой культуры и расписать изделие с использованием традиционных китайских мотивов.

Мастер: Хухрина Оксана

Художник-педагог, искусствовед. Участник многих российских и международных выставок. Имеет большой опыт по организации мастер-классов, творческих мастерских, выставок в России и за рубежом. Получила профильное художественное образование по трем специализациям – художник по керамике (Абрамцевское художественно-промышленное училище им. В.М. Васнецова), педагог по изобразительному искусству (РГПУ им. А.И. Герцена), искусствовед (Санкт-Петербургский государственный академический институт живописи, скульптуры и архитектуры имени И. Е. Репина).

Мастер-класс по каллиграфии



Каллиграфия - один из классических видов китайского искусства, который вместе с китайским языком складывался и развивался на протяжении нескольких тысячелетий. Каллиграфия родилась даже раньше живописи: изначально написание иероглифов было магической техникой, которой владели лишь жрецы-шаманы древнего царства Шан-инь (III тысячелетие до н.э.). По сей день иероглиф в Китае – нечто большее, чем мысль, выраженная средствами письма. Виртуозно владея кистью и тушью, мастер-каллиграф может не только красиво написать иероглифы в различных стилях и гармонично расположить их на бумаге, но и выразить свой темперамент, характер, эмоции с помощью смены ритма линий, чередования оттенков туши. Участники мастер-класса узнают об истории каллиграфии, о пяти наиболее известных ее стилях, а также попробуют себя в роли мастеров-каллиграфов.

Мастер: Ло Лэй

Один из основателей школы китайской каллиграфии в Санкт-Петербурге. Преподавал каллиграфию в Китае, в 1996 году переехал в Россию. Посвятил китайской каллиграфии много лет, кропотливо изучая и копируя старых мастеров. Внес огромный вклад в развитие и распространение этого искусства в России. Участник и организатор многочисленных выставок китайской живописи и каллиграфии, участник международной выставки каллиграфии в Москве 2017. Работы мастера хранятся в частных коллекциях Китая, России, в коллекции Эрмитажа «Книга как искусство».

Мастер-класс по росписи вееров



Первые сведения о появлении веера в Китае относятся к глубокой древности (VIII-II вв. до н.э.), однако и сегодня он не утратил своей популярности. Роспись вееров - это целое искусство, в котором представлены все основные направления китайской живописи. Однако наибольшее распространение все же получил жанр «цветы и птицы» («хуан-няо»). Для этого жанра характерны темы из жизни растений, птиц, насекомых. Участники мастер-класса узнают интересные факты из истории веера и научатся расшифровывать скрытое символическое значение тех или иных растений, а также получат представление о том, как нанести на веер рисунок, как подобрать цвета и выбрать узор. Они смогут овладеть секретами живописи тушью, что не так уж и просто, ведь каждый мазок, ложась на пористую бумагу, должен быть безукоризненно точным, так как ни стереть, ни поправить его уже невозможно.

Мастер: Володченко Антонина Александровна

Окончила Санкт-Петербургский государственный академический художественный лицей имени Б. В. Иогансона Российской академии художеств. Выпускница Санкт-Петербургского государственного академического института живописи, скульптуры и архитектуры имени И. Е. Репина. С 2015 член Санкт-Петербургского Союза художников. В настоящее время сотрудник творческой мастерской станковой живописи Российской Академии Художеств под руководством академика В.С. Песикова. Ведет частную педагогическую деятельность. Участник многих российских и международных выставок. Работы художника находятся в галереях и частных коллекциях в России и за рубежом.

Мастер-класс по вырезанию из бумаги



Вырезание узоров из бумаги – «Цзяньчжи» – один из видов народного декоративно-прикладного искусства Китая. Недавно он был отнесен ЮНЕСКО к числу мирового культурного наследия. По данным археологов Цзяньчжи берет свое начало в VI в., но многие считают, что на самом деле его история началась на несколько сотен лет раньше. С древности создателей бумажных узоров вдохновляли китайские народные традиции, фестивали, свадебные церемонии, семейные праздники и другие события. Числу сюжетов цзяньчжи практически нет предела: это и персонажи китайского гороскопа, и экзотические цветы, и орнаменты, и иероглифы, и сцены повседневной жизни. В настоящее время бумажные узоры используются прежде всего для украшения интерьера, ими декорируют стены, двери, окна, лампы и фонари. Также они используются для украшения подарков, а иногда сами служат подарком. Может показаться, что научиться вырезать такие замысловатые узоры просто невозможно, но приобщиться к изготовлению бумажных украшений не так сложно. Всё, что нужно, чтобы приступить к занятиям, это лист бумаги, ножницы и хороший преподаватель.

Мастер: Рассказова Алиса Геннадьевна

Участник российских и международных программ по народным ремеслам. С детства занимается творчеством в разных материалах. Особый интерес – работа с бумагой, текстилем и роспись по дереву. Автор-разработчик мастер-классов по декоративно-прикладному искусству. Имеет высшее педагогическое образование.

Мастер-класс по росписи китайских фонариков

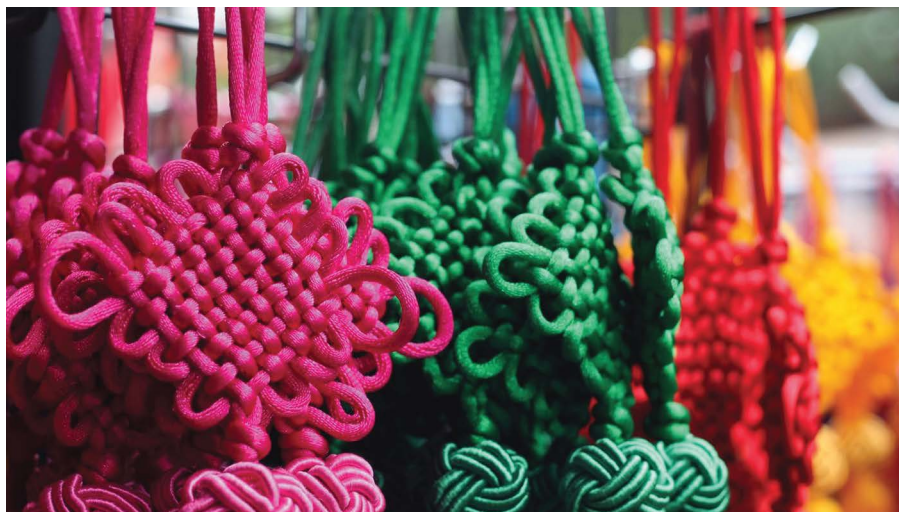


Китайские фонарики испокон веков считают символами радости и надежды. Древние легенды Поднебесной гласят, что красные и белые бумажные фонарики приносят счастье и удачу, а зеленые могут наполнить жизнь изобилием и процветанием. Традиционные фонари изготавливают из бумаги или ткани, натянутой на каркас. Обычно они бывают круглой или вытянутой формы, также большой популярностью пользуются четырех- и шестигранные фонари. Многие китайцы собственноручно делают украшения для своего дома, но есть люди, которые превратили это в свою профессию. Мастера соперничают друг с другом в изяществе росписи фонарей, изображая на них популярные сюжеты или загадки.

Мастер: Володченко Антонина Александровна

Окончила Санкт-Петербургский государственный академический художественный лицей имени Б. В. Иогансона Российской академии художеств. Выпускница Санкт-Петербургского государственного академического института живописи, скульптуры и архитектуры имени И. Е. Репина. С 2015 член Санкт-Петербургского Союза художников. В настоящее время сотрудник творческой мастерской станковой живописи Российской Академии Художеств под руководством академика В.С. Песикова. Ведет частную педагогическую деятельность. Участник многих российских и международных выставок. Работы художника находятся в галереях и частных коллекциях в России и за рубежом.

Мастер-класс по китайскому узелковому плетению



Во многих культурах Европы и Азии узлам придается особое значение, так как они имеют две смысловые грани. Первое – распускание, отчуждение, высвобождение разных энергий. Второе – это наоборот, связывание, создание, творение, привязывание человека к судьбе. Китайское узелковое плетение – «Чжунгоцзе» – это традиционный вид рукоделия, где каждый узел имеет свою легенду и название. Издавна мастера чжунгоцзе создавали два вида изделий: это талисманы, призванные принести удачу, любовь, достаток, счастье, а также элементы декора одежды. Каждое изделие было уникальным и делалось специально к какому-то важному событию в жизни – свадьбе, новоселью, праздникам. Сегодня изделиями в технике узелкового плетения принято украшать квартиры, магазины и офисы в канун праздника Весны. Они придают интерьеру особую торжественность и национальный колорит. Участники мастер-класса узнают о символическом значении узлов, научатся создавать базовые элементы, а также сделают традиционные новогодние украшения

Мастер: Рассказова Алиса Геннадьевна

Участник российских и международных программ по народным ремеслам. С детства занимается творчеством в разных материалах. Особый интерес – работа с бумагой, текстилем и роспись по дереву. Автор-разработчик мастер-классов по декоративно-прикладному искусству. Имеет высшее педагогическое образование.

Второй Школьный Фестиваль «Китайский Новый Год!»



🕒 11 февраля, воскресенье
13:00

📍 Концертный зал СПб ГБУ
Дом молодежи Василеостровского района
Санкт-Петербурга, Большой пр-т. В.О., 65, лит. А
Веб-сайт: scoolconfucius.ru

ЧУОДО «Академия восточных языков и культуры «Конфуций», СПб ГБУ «Дом молодежи Василеостровского района Санкт-Петербурга», ГБОУ гимназия №32 «Гимназия петербургской культуры», ГБОУ гимназия № 652 при поддержке Правительства Санкт-Петербурга, Комитета по образованию, Штаб-квартиры институтов Конфуция КНР и отдел по образованию Генерального консульства КНР в Санкт-Петербурге и Народное Правительство провинции Сычуань совместно организуют второй фестиваль «Китайский новый год!» для школьников из Санкт-Петербурга и Ленинградской области.

Цель проведения фестиваля: укрепление дружбы и развитие взаимопонимания между китайским и российским народами, ознакомление российской молодежи с культурой и традициями Китая.

В программе фестиваля: яркая выставка художественных изделий культурного наследия Китая, мастер-классы по Сычуаньскому традиционному шитью, вырезанию из бумаги, китайской живописи, создание традиционных китайских зонтов, Мастер-класс по созданию китайских народных лубочных картин Няньхуа с участием мастеров из провинции Сычуань. Кроме того, гостей ожидает чайная церемония, Гала-концерт с участием школьников Санкт-Петербурга и актеров из провинции Сычуань, розыгрыш призов и фотоконкурс.

Контактная информация: школа «Конфуций», Лиговский пр., 56, лит. Е, 3 этаж
+7 (812) 441 29 68, +7 (981) 156 25 35
e-mail: chinesecenterltd@gmail.com

«Веселый праздник Весны» в Российско-Китайском бизнес-парке



🕒 22-23 февраля,
четверг-пятница

📍 Российско-Китайский бизнес-парк
(ВК «Ленэкспо»), Большой пр-т. В.О., 103
Павильон № 4, 5, 6, 8
Большой ресторан Цинь

В программе мероприятия гостей ожидают:

- Ярмарка китайских товаров (фарфор, продукты, чай);
- Ярмарка российских народных товаров;
- Мастер-классы специалистов по китайской культуре, лекции;
- Экспозиции китайских художников;
- Выставка работ петербургских художников;
- Фотовыставки;
- Чайные церемонии;
- Дегустация блюд китайской кухни;
- Концерт Тяньцзинского культурного ансамбля;
- Выставка мастеров-художников ремесленного искусства г.Тяньцзинь;
- Дефиле молодых петербургских дизайнеров;
- Пленарное заседание предпринимателей из России и Китая «III Санкт-Петербургско-Китайский форум»;
- Фуршет, посвященный окончанию фестиваля.

Вход свободный

Информация о мероприятии по телефону: +7 (812) 321 26 02

И в официальной группе: vk.com/rcbp_spb

Концерт классической и фольклорной музыки при участии китайского музыкального коллектива PURAQ и ансамбля «Эссе-Квинтет» из Санкт-Петербурга



🕒 19 февраля, понедельник
19:00

📍 Государственная академическая
Капелла Санкт-Петербурга, наб. реки Мойки, 20
Веб-сайт: capella-spb.ru

PURAQ - музыкальный коллектив из КНР, который знаменит своим исполнением в самых разных инструментальных стилях, передающих китайский музыкальные традиции Азии. Художественный руководитель и основатель коллектива Chuen-Fung Wong – доцент музыкальной кафедры в колледже Macalester. Музыканты PURAQ ведут обширную гастрольную деятельность в Азии, Европе и Северной Америке, а также проявляют себя в профессиональной сфере как преподаватели, ученые и культурные защитники.

Эссе-Квинтет – яркий, виртуозный и самый титулованный молодой ансамбль народных инструментов России. Коллектив одержал ряд впечатляющих побед на самых престижных мировых конкурсах: в 2012 году впервые в истории Санкт-Петербурга стал Победителем 65 Кубка Мира, лауреатом 1 премии 8 международных конкурсов, проводившихся в России, Италии, Швеции, Франции и Германии, в том числе - четырёхкратным обладателем Гран-При. Отличительная черта – музыкальная образность исполнения, точное попадание в стиль и жанр произведения, будь то классика, авангард, народная музыка, рок или очень популярный сегодня «Classical crossover». В программе концерта прозвучат классические и фольклорные музыкальные произведения Китая и России, а также авторские аранжировки с использованием народных музыкальных инструментов.

Вход на концерт по пригласительным билетам, которые можно получить на стойке администратора в киноцентре «Родина» (ул. Караванная, 12).

Оперный концерт с участием оперной солистки из Китайской Народной Республики и солистов оперы Мариинского театра Санкт-Петербурга



🕒 22 февраля,
четверг

📍 Государственная академическая
Капелла Санкт-Петербурга, наб. реки Мойки, 20
Веб-сайт: capella-spb.ru

В концерте примет участие оперная солистка из КНР Вань Дань и солисты оперы Мариинского театра – Виктория Ястребова и Владимир Целебровский.

Вань Дань. Обладательница знаменитого сопрано Вань Дань – выпускница китайской консерватории, финалистка международного конкурса имени Монсеррат Кабалье (сентябрь 2010 г.) и Лауреат 1-го Конкурса Оперного вокала имени Паоло Кони. Вань Дань принимала участие во многих классических постановках на всемирно известных оперных площадках. В числе ее репертуара арии из опер «Травиата» (Д. Верди), «Богема» (Дж. Пуччини), «Дон Паскуале» (Г. Доницетти), «Волшебная флейта» (В. Моцарт), «Сельская честь» (П. Масканы), Кармен (Ж. Бизе) и т.д. В дополнение к классическим оперным постановкам, Дань также принимала участие в многочисленных концертах по всему миру, в том числе: Миланский рождественский концерт в Италии (2010), Барселонский новогодний концерт 2012 года в Испании, Новогодний китайский концерт в Эдинбурге (2017), концерт, посвященный 45летию дипломатических отношений между Китаем и Новой. В августе 2017 певица дала сольный концерт в Кейрд-Холле, главном зрительном зале Данди, Шотландия. В октябре 2017 имели успех еще два ее сольных концерта в Окленде (Новая Зеландия) и Чанша (Китай).

Виктория Ястребова. Сопрано. Заслуженная артистка республики Северная Осетия-Алания. Лауреат Международного конкурса вокалистов им. С. Монюшко и VI Международного конкурса молодых оперных певцов им. Н.А. Римского-Корсакова.

Ведет активную концертную и гастрольную деятельность. В составе труппы Мариинского театра гастролствовала в Финляндии (Хельсинки), а в 2006 году в Роттердаме исполнила партию сопрано в Симфонии № 9 Бетховена под руководством Валерия Гергиева. Постоянно принимает участие в концертах Академии молодых певцов Мариинского театра. Совместно с Ларисой Гергиевой выступала в концертах Академии в Женеве, Логдоне, Вене и Париже. В сезоне 2009/10 дебютировала в Королевском Оперном театре Ковент Гарден в партии Оксаны в опере Чайковского «Черевички». В рамках своей концертной деятельности исполнила партию сопрано в Реквиеме Верди под управлением Валерия Гергиева в Финляндии, Лондоне и Баден-Бадене, и в Мадриде под управлением Адриана Липера. Проекты последних лет включали в себя запись Восьмой симфонии Малера с Валерием Гергиевым, дебют в «Тоске» в Ла Скала и исполнение «Колоколов» Рахманинова с Симфоническим оркестром ВВС в Барбикан-Холле под управлением Семена Бычкова.

Владимир Целебровский. Баритон. Заслуженный артист Республики Карелия. Лауреат международных конкурсов: Terre dei Fieschi (Италия), конкурс камерного пения «Янтарный соловей» (Калининград) и музыкальный фестиваль-конкурс «Три века классического романса». Дипломант Конкурса им. Муслима Магомаева и Конкурса вокалистов Елены Образцовой. Приглашенный солист Санкт-Петербургского государственного музыкального театра комедии и Мариинского театра. На сцене театра исполнил следующие партии: Папагено («Волшебная флейта» Моцарта), Деметрий («Сон в летнюю ночь» Бриттена) и Минский («Станционный смотритель» Смелкова). На сцене Михайловского театра исполнил партию Евгения Онегина в одноименной опере П. Чайковского. Во время гастролей Мариинского театра в Выборге в 2010-м и 2011-м принял участие в спектаклях «Иоланта» П. Чайковского (Эбн-Хакия) и «Паяцы» Леонкавалло (Сильвио). В 2011 году также исполнил партию Дон Жуана в одноименной опере Моцарта, поставленной Surgus Opera Organisation. Принимал участие в таких международных фестивалях, как Opera Tushia Festival (Италия, 2012) и «Опера – всем» (Санкт-Петербург).

Артисты оперы выступают в сопровождении Губернаторского симфонического оркестра Санкт-Петербурга под руководством Народного артиста России Станислава Горковенко. Губернаторский симфонический оркестр является визитной карточкой Санкт-Петербурга, выступает на правительственных мероприятиях городского, федерального и международного уровня. Оркестр – активный участник крупных культурных событий, международных конкурсов и фестивалей. Состав коллектива не менее 55 человек. Коллектив регулярно выступает в лучших концертных залах Санкт-Петербурга и гастролрует за рубежом.

В программе концерта прозвучат арии из известных опер.

Вход на концерт по пригласительным билетам, которые можно получить на стойке администратора в киноцентре «Родина» (ул. Караванная, 12).

Фестиваль китайского кино

Все фильмы транслируются на китайском языке с русскими субтитрами



📍 Киноцентр «Родина», ул Караванная, 12
Веб-сайт: rodinakino.ru

23 февраля, пятница

19:00 **Дама династии: Ян Гуйфэй**
Режиссёры: Шицин, Тянь Чжуанчжуан, Чжан Имоу

Фильм расскажет историю знаменитой танской наложницы Ян Гуй Фэй. Юная красавица покорила сердце немолодого императора Сюань-цзуна, и их любовь привела целую династию к гибели.

24 февраля, суббота

19:00 **Мистер Шесть**
Режиссёр: Гуань Ху

Лю Е – 50-летний вор в законе, который когда-то царствовал на улицах Пекина. В преступных кругах его называли Лао Пао Эр, что означает «старая пушка». Однажды его непослушный сын из-за девушки ввязывается в конфликт с бандой гонщиков, где все сплошь золотая молодежь. Лю Е вступает за сына, пытаясь усмирить тех своим авторитетом, но молодая поросль и слухом не слыхивала о таком замшелом пне как Лю Е. Приходится собрать старую банду и указать наглецам их место.

25 февраля, воскресенье

19:00 **Третий вид любви**
Режиссёр: Джон Х. Ли
Возрастные ограничения: 18+

Умница и красавица Цзоу Юй работает в небольшой юридической фирме. Девушка амбициозна, трудолюбива, но от развода ее это не спасло. Ее сестра, напротив, особой сообразительностью не отличается, поэтому пытается покончить с собой из-за безответной любви к миллионеру и наследнику корпорации Линь Цичжэну. Цзоу Юй идет к негодяю разбираться, как он посмел влюблять в себя невинных девушек, и тут происходит невообразимое – тот втрескивается в нее по уши! Цзоу Юй тоже начинает испытывать любовь к Цичжэну, а также чувство вины по отношению к сестре. Видимо, не так уж и сильно сестры друг от друга отличаются.

26 февраля, понедельник

19:00 **История о трех городах**
Режиссёр: Мэйбл Чун

В послевоенном Китае вдовец и вдова, оба с детьми, влюбляются и пытаются обрести счастье в сложные времена.

27 февраля, вторник

19:00 **И горы сдвигаются с места**
Режиссёр: Цзя Чжанкэ

Китайский город Фэньян, 1999 год. За юной Тао ухаживают два друга детства, Занг и Лианг. Занг – хозяин бензоколонки, и его ждет радужное будущее, тогда как Лианг работает на угольной шахте. Тао предстоит выбрать одного из двух, навсегда изменив свою жизнь, и жизнь ее будущего сына. Действие происходит между Китаем, переживающим глубокие перемены, и Австралией, воплощающей в себе мечты о лучшем будущем, и охватывает двадцатипятилетний период из жизни героев, повествуя о любви и разочарованиях перед лицом судьбы

Вход на кинопоказы по пригласительным билетам, которые можно получить на стойке администратора в киноцентре «Родина» (ул. Караванная, 12).

Показ самого цитируемого китайского фильма



📍 Кино&Театр АНГЛЕТЕР, Малая Морская ул., 24
Веб-сайт: angleterrecinema.ru

24 февраля, суббота

15:00

Герой / Yíng xióng

Производство: Китай, Гонконг, 2002

Режиссер: Чжан Имоу

В ролях: Джет Ли, Тони Люн Чивай, Мэгги Чун, Чжан Цзийи, Чен Дао Мин, Донни Йен

Древний Китай, времена Династии Цинь. Воин по имени Безымянный, страж закона на императорской службе, получает возможность аудиенции с императором. Он совершил то, что казалось невозможным – разыскал и одолел в схватке трёх знаменитых мастеров меча, каждый из которых в своё время совершил покушение на жизнь императора. Теперь император желает узнать от своего подчинённого, как ему это удалось – но в этом разговоре выяснится, что правда о подвигах, свершениях и устремлениях Безымянного значительно сложнее.

Фильм демонстрируется в рамках цикла показов «Дальний свет».

Гости показа:

Павел Тугаринов, научный сотрудник государственного Музея истории религии, специалист по Китаю.

Наталья Власова, переводчик с китайского и английского языков, старший преподаватель на кафедре китайской филологии Восточного факультета СПбГУ.

Информация о билетах на сайте кинотеатра.

Восточная перспектива Северо-Западного региона



🕒 **28 февраля, среда –
2 марта, пятница**

📍 НИУ «Высшая школа экономики»
ул. Кантемировская, 3 А

Одной из основных особенностей мероприятия является его практическая направленность, предполагающая вовлечение участников – представителей бизнеса в определение существующих проблем и перспектив, в разработку концептуальных и прикладных решений по развитию деловых взаимоотношений Санкт-Петербурга и КНР.

Основными секциями, в которых примут участие крупнейшие предприятия Российской Федерации и Китая, в том числе два крупнейших инвестиционных банка Китая и Сбербанк России, станут «Промышленная кооперация Россия и Китая», «Развитие фарм-кластера и медицинские проекты», «Петербург – столица Арктики: развитие азиатского транзита по Полярному Шелковому пути», «Городские проекты в инфраструктуре», «Кадровое обеспечение экономического взаимодействия с Китаем», «Российско-китайский туристический форум», «Высокие технологии и IT», секция сотрудничества со странами Юго-Восточной и Южной Азии.

Для участия в мероприятии Вы можете зарегистрироваться на сайте: spb.hse.ru/dopbusiness

Контактные лица:

Романовская Евгения Валерьевна
egomanovskaya@hse.ru

Клементьева Ольга Владиславовна
oklementeva@hse.ru

+7 (812) 714 57 91

Комитет по образованию Санкт-Петербурга

14-21 февраля

ГБОУ ДДТ «Ораниембаум»,
ДДТ Петродворцового района,
ДЮЦ «Петергоф»

Районные мастер-классы «В ожидании весны...» педагогов дополнительного образования декоративно-прикладного творчества: создание конвертов фэншуй, роспись вееров.

16 февраля

ГБНОУ «Академия талантов»,
наб. реки Малой Невки, 1, лит. А

Интерактивная программа «Народные игры древнего Китая» и традиционного праздника «Золотой Чуньцзе»

17 февраля

ДЮЦ «Петергоф»

Районный конкурс компьютерного рисунка «Год собаки по китайскому календарю»

19 февраля-22 февраля

СПб ГБПОУ «Реставрационно-художественный колледж»

Выставка китайской живописи «Китайская живопись нашими глазами»

22 февраля

ГБУДОДД(Ю)Т
Московского района
Санкт-Петербурга,
ул. Алтайская, 24

Районный открытый турнир – фестиваль боевых искусств

25 февраля, 12:00

ГБОУ школа №574
Невского района
Санкт-Петербурга

Районные соревнования по боевому искусству ушу

Организаторы и партнеры:



Правительство
Санкт-Петербурга



Генеральное консульство
Китайской Народной Республики



КИТАЙСКИЙ
ДЕЛОВОЙ ЦЕНТР



TRAVEL SERVICES
COSMOS



ГОСУДАРСТВЕННАЯ АКАДЕМИЧЕСКАЯ
КАМЕРА
САНКТ-ПЕТЕРБУРГА



Sichuan, more than pandas



МЕЖДУНАРОДНАЯ АКАДЕМИЯ МУЗЫКИ
ЕЛЕНА ОБРАЗЦОВОЙ



GREEN INSTITUTE

РОДИНА
КИНОЦЕНТР

俄中商务园
РОССИЙСКО-КИТАЙСКИЙ
БИЗНЕС-ПАРК



ВЫСШАЯ ШКОЛА ЭКОНОМИКИ
НАЦИОНАЛЬНЫЙ ИССЛЕДОВАТЕЛЬСКИЙ УНИВЕРСИТЕТ
САНКТ-ПЕТЕРБУРГ

CINEMA LOUNGE
КИНО & ТЕАТР
ANGLETERRA

ИЕРОГЛИФ
ЦЕНТР КИТАЙСКОГО ЯЗЫКА



РОССИЙСКАЯ ФЕДЕРАЦИЯ

Народное правительство провинции Сычуань КНР四川省人民政府
Государственный банк развития Китая 国家开发银行